

KÄSKKIRI

Tallinn

19. jaanuar 2017 nr 1-2/3

Redaktsiooni jõustumise kp: 12.07.2017

Käskkiri muudetud:

12.07 2017. a Tallinna Keskraamatukogu
direktori käskkirjaga nr 1-2/23

Rändkoguteenuse kasutamise tingimused

Kehtestan käskkirja Tallinna Linnavolikogu 18. oktoobri 2007. a määruse nr 31 „Tallinna Keskraamatukogu põhimäärus“ § 6 lg 2 p 5 ja Tallinna Linnavolikogu 2. juuni 2016. a määruse nr 19 „Tallinna Keskraamatukogu kasutamise eeskiri“ § 1 lg 4 ja § 5 lg 15 alusel.

1 Üldsätted

- 1.1 „Rändkoguteenuse kasutamise tingimused“ (edaspidi **tingimused**) reguleerivad juriidilistele isikutele Tallinna Keskraamatukogu (edaspidi **raamatukogu**) rändkoguteenuse osutamist. Tingimustes reguleerimata nõuded ja tingimused on sätestatud „Tallinna Keskraamatukogu kasutamise eeskirjas“.
- 1.2 Tingimustes kasutatakse mõisteid järgmises tähenduses:
 - 1.2.1 **asutus** on juriidiline isik;
 - 1.2.2 **lasteaed** on Tallinna linna munitsipaallasteaed;
 - 1.2.3 **laenaja** on asutuse esindusõiguslik isik, kes laenab asutusele raamatukogu teavikuid ja/või vahendeid isikut tõendava dokumendi alusel või isik, keda asutus on volitanud asutusele teavikuid ja/või vahendeid laenama isikut tõendava dokumendi alusel;
 - 1.2.4 **rändkoguteenus** on teaviku ja/või vahendi tasuta laenutamine asutusele;
 - 1.2.5 **teavik** on mis tahes andmekandja, millele on talletatud informatsioon, s.o raamat, noot, auvis, perioodikaväljanne;
 - 1.2.6 **auvis** on teavik, milles valdava osa moodustavad heli ja/või pilt ning mida saab vaadata ja/või kuulata eriseadmetega, näiteks CD, DVD;
 - 1.2.7 **perioodikaväljanne** on sama pealkirjaga regulaarselt ilmuv nummerdatud väljaanne, näiteks ajakiri;
 - 1.2.8 **vahend** on seade või vahend, näiteks spordivahend;
- 1.3 Raamatukogu osutab tasuta rändkoguteenust asutustele, kes on sõlminud raamatukoguga teenuse kasutamiseks lepingu.
- 1.4 Rändkoguteenuse kasutamiseks tuleb asutusel ise teavikule ja/või vahendile raamatukokku järele tulla.
 - 1.4.1 Lasteaiale korraldab teavikute transpordi raamatukogu.
- 1.5 Lasteaiale rändkoguteenuse osutamine on sätestatud tingimuste punktis 6.

2 Rändkoguteenuse lepingu sõlmimine

- 2.1 Rändkoguteenuse kasutamise soovist teavitab asutus raamatukogu eestikeelse kirjanduse osakonna juhatajat või võõrkeelse kirjanduse osakonna juhatajat või muusikaosakonna juhatajat. Rändkoguteenuse lepingu (näidis lisas 1) sõlmib direktor või teenindusosakonna juhataja.
- 2.2 Raamatukogu sõlmib asutusega lepingu kui:

- 2.2.1 asutus on registreeritud asjakohases Eesti registris;
- 2.2.2 asutuse suhtes ei ole lepingu allkirjastamise päeva seisuga algatatud likvideerimis- ega pankrotimenetlust või ta ei ole pankrotis.
- 2.3 Asutusega sõlmitavas lepingus nimetatakse **isikud (laenajad)**, keda asutus volitab raamatukogust asutusele teavikuid ja/või vahendeid laenama isikut tõendava dokumendi alusel, samuti määratletakse muud tingimused, mida ei ole selles käskkirjas sätestatud.
- 2.4 Kui lepingu allkirjastab asutuse volitatud esindaja, tuleb raamatukogule esitada volitatud esindaja volitusi tõendav volikiri.
- 2.5 Muudatustest asutuse kontaktandmetes on asutus kohustatud raamatukogu viivitamata kirjalikult teavitama.
- 2.6 Asutuse tegevuse peatamisest või lõpetamisest ning teistest ümberkorraldustest teavitab asutus kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis raamatukogu vähemalt seitse päeva enne kavandatud muudatuse tegemist.
- 2.7 Laenaja andmed kantakse „Tallinna Keskraamatukogu kasutamise eeskirja“ kohaselt raamatukogu lugejate andmebaasi, seda andmebaasi kasutavad lisaks raamatukogule ka teised Eesti Raamatukoguvõrgu Konsortiumisse kuuluvad raamatukogud ja mäluasutused.
- 2.8 Raamatukogu tagab isikuandmete kaitse ega väljasta punktis 2.7 nimetatud andmeid kolmandatele isikutele, välja arvatud seadusega ettenähtud juhtudel.

3 Teavikute ja/või vahendite laenutamine

- 3.1 Asutusel on õigus laenata korraga kuni 40 teavikut. Vahendeid laenutatakse vastavalt raamatukogu võimalustele.
- 3.2 Raamatukogu laenutab asutusele ühe eksemplari teaviku igast nimetusest ja perioodilise väljaande igast numbrist. Raamatukogul on õigus perioodikaväljaande viimast numbrit mitte laenutada.
- 3.3 Teavikut laenutatakse asutusele 63 päevaks, auvist 14 päevaks ilma tagastustähtaja pikendamise võimaluseta. Vahendit laenutatakse vastavalt raamatukogu võimalustele 7–63 päevaks. Raamatukogu võib tagastatud teaviku ja/või vahendi asutusele uuesti laenutada juhul, kui seda ei vaja teised lugejad või asutused.
- 3.4 Raamatukogul on õigus lugejate seas väga populaarset teavikut ja/või vahendit asutusele mitte laenutada või laenutada lühemaks ajaks kui 63 päevaks ilma tagastustähtaja pikendamise võimaluseta.
- 3.5 Asutusel on võimalik panna end raamatukogus leiduva teaviku, välja arvatud perioodikaväljaanne, või vahendi ootejärjekorda. Asutus võib olla kuni viie teaviku ja/või vahendi ootejärjekorras. Teavikut ja/või vahendit hoitakse asutusele seitse päeva.
- 3.6 Asutus on kohustatud tagastama laenatud teaviku ja/või vahendi laenustähtaja jooksul. Võlgnevuse korral uusi teavikuid ja/või vahendeid ei laenutata.
- 3.7 Teaviku ja/või vahendi tagastustähtpäeva möödumisel saadetakse asutusele meeldetuletus kahe kuu jooksul e-posti või posti teel või teavitatakse asutust telefoni teel. Meeldetuletuses märgitakse laenatud teavik ja/või vahend ja möödunud tagastustähtpäev ning antakse uus tähtpäev teaviku ja/või vahendi tagastamiseks. Raamatukogu võib sõltuvalt teaviku ja/või vahendi nõudlusest saata rohkem kui ühe meeldetuletuse.

4 Asutuse kohustused

- 4.1 Asutus on kohustatud tagama laenatud vahendi hooldusnõuete järgimise. Hooldusnõuded on avaldatud raamatukogu veebilehel.

- 4.2 Asutus on kohustatud teada andma vahendi kasutamisel ilmnenu defektidest või vahendi rikkumisest.
- 4.3 Asutus ei või viia rikutud vahendit parandusse ega seda ise parandada eelnevalt raamatukoguga kooskõlastamata.
- 4.4 Iga tagastatud vahendile teostab tehnilise korrasoleku kontrolli raamatukogu 30 päeva jooksul, vajadusel kaasates ekspertiisi teostamiseks kolmandaid isikuid. Kui tuvastatakse vahendi rikkumine, millest ei ole raamatukogu teavitatud, võtab raamatukogu asutusega ühendust. Asutus on kohustatud tasuma rikutud vahendi ekspertiisi- ja remondikulud.

5 Asutuse vastutus

- 5.1 Asutus kannab materiaalist vastutust iga tema kasutusse antud teaviku ja/või vahendi eest.
- 5.2 Kui asutus ei tagasta laenatud teavikut ja/või vahendit tähtpäevaks, nõuab raamatukogu viivitatud aja eest tasu alljärgnevalt:
 - 5.2.1 kui tagastustähtpäevast on möödunud kuni 30 päeva, siis tuleb asutusel tasuda 0,03 eurot iga viivitatud päeva eest ühe teaviku või vahendi kohta;
 - 5.2.2 kui tagastustähtpäevast on möödunud üle 30 päeva, tasub asutus 0,06 eurot iga viivitatud päeva eest ühe teaviku või vahendi kohta.
- 5.3 Kui asutus tagastab teaviku ja/või vahendi tagastustähtpäevale järgneva kahe päeva jooksul, on raamatukogul õigus tasu võtmisest loobuda.
- 5.4 Rikutud või tagastamata jäetud teaviku ja/või vahendi on asutus kohustatud asendama sama nimetusega teaviku (võib olla uuem trükk) ja/või vahendiga. Erandkorras võib asutus teaviku ja/või vahendi asendada ka teaviku ja/või vahendiga, mille raamatukogu teenindusosakonna või haruraamatukogu juhataja on tunnistanud samaväärseks.
- 5.5 Kui asutus ei tagasta laenatud teavikut või ei asenda rikutud või kaotatud teavikut, on ta kohustatud tasuma selle hinna kümnekordses suuruses. Enne 1992. aastat ilmunud teaviku minimaalne hind on 3,20 eurot juhul, kui teavikust ei ole ilmunud uuemat trükki, mille hinda aluseks võtta. Kui asutus ei tagasta või ei asenda rikutud või kaotatud vahendit, on ta kohustatud tasuma raamatukogule selle soetusmaksumuse.
- 5.6 Hüvitist ei nõuta kuni 6-aastase (kaasa arvatud) lapse rikutud raamatu eest, mis on mõeldud väikelastele ja on trükitähtedega, kuid rikutud raamat tuleb raamatukogule tagastada.
- 5.7 Kui asutus laenatud teavikut ja/või vahendit ei tagasta või ei asenda tagastustähtpäevaks, siis tuleb asutusel viivitatud aja eest tasuda tasu, mis on arvestatud punkti 5.2 kohaselt ning tasuda tagastamata teaviku hind kümnekordses suuruses ja/või tagastamata vahendi soetusmaksumus punkti 5.5 kohaselt, rikutud vahendi ekspertiisi- ja remondikulud punkti 4.4 kohaselt, raamatukogu saadetud arve alusel, arvel nimetatud tähtpäevaks.
- 5.8 Asutusele, kellel on punktis 5.7 nimetatud võlg raamatukogule, teavikut ja/või vahendit ei laenutata.

6 Lasteaiale rändkoguteenuse osutamine

- 6.1 Lasteaed teavitab rändkoguteenuse kasutamise soovist talle lähimat raamatukogu haruraamatukogu. Rändkoguteenuse lepingu (näidis lisas 2) sõlmib lasteaiaga rändkoguteenust osutava haruraamatukogu juhataja või teenindusosakonna juhataja. Lepingus määratletakse ka muud tingimused, mida ei ole selles käskkirjas sätestatud.
 - 6.1.1 Kui lepingu allkirjastab asutuse volitatud esindaja, tuleb raamatukogule esitada volitatud esindaja volitusi tõendav volikiri.

- 6.2 Lasteaiale teavikute ja/või vahendite laenutamine
- 6.2.1 Lasteaiale laenatavad teavikud valib välja raamatukogu ning viib need raamatukastiga lasteaeda ja toob teavikud tagasi. Teavikute laenutamise küsimustes suhtleb raamatukogu lepingus määratud **lasteaia kontaktisikuga**.
 - 6.2.2 Lasteaiale laenab raamatukogust vahendeid isikut tõendava dokumendi alusel **lasteaia esindusõiguslik isik (laenaja)** või lasteaiaga sõlmitavas lepingus nimetatud **lasteaia volitatud isik (laenaja)**. Lasteaed kannab materiaalselt vastutust laenatud vahendi eest.
 - 6.2.3 Laenaja andmed kantakse „Tallinna Keskraamatukogu kasutamise eeskirja“ kohaselt raamatukogu lugejate andmebaasi, seda andmebaasi kasutavad lisaks raamatukogule ka teised Eesti Raamatukoguvõrgu Konsortiumisse kuuluvad raamatukogud ja mäluasutused.
 - 6.2.4 Raamatukogu tagab isikuandmete kaitse ega väljasta punktis 6.2.3 nimetatud andmeid kolmandatele isikutele, välja arvatud seadusega ettenähtud juhtudel.
 - 6.2.5 Lasteaiale laenutatakse korraga kuni 40 teavikut. Vahendeid laenutatakse vastavalt raamatukogu võimalustele 7–63 päevaks.
 - 6.2.6 Lasteaial on võimalik panna end raamatukogus leiduva teaviku, välja arvatud perioodikaväljaanne, või vahendi ootejärjekorda. Lasteaed võib olla kuni viie teaviku ja/või vahendi ootejärjekorras. Teavikut ja/või vahendit hoitakse lasteaiale seitse päeva, teavikut vajadusel kauem.
 - 6.2.7 Lasteaed on kohustatud tagastama laenatud vahendi laenutustähtaja jooksul. Võlgnevuse korral uusi teavikuid ja/või vahendeid ei laenutata.
 - 6.2.8 Lasteaed on kohustatud tagama laenatud vahendi hooldusnõuete järgimise. Hooldusnõuded on avaldatud raamatukogu veebilehel.
 - 6.2.9 Lasteaed on kohustatud teada andma vahendi kasutamisel ilmnunud defektidest või vahendi rikkumisest.
 - 6.2.10 Lasteaed ei või viia rikutud vahendit parandusse ega seda ise parandada eelnevalt raamatukoguga kooskõlastamata.
 - 6.2.11 Igale tagastatud vahendile teostab tehnilise korrasoleku kontrolli raamatukogu 30 päeva jooksul, vajadusel kaasates ekspertiisi teostamiseks kolmandaid isikuid. Kui tuvastatakse vahendi rikkumine, millest ei ole raamatukogu teavitatud, võtab raamatukogu asutusega ühendust. Asutus on kohustatud tasuma rikutud vahendi ekspertiisi- ja remondikulud.
- 6.3 Lasteaia vastutus
- 6.3.1 Kui lasteaed ei tagasta laenatud vahendit tähtpäevaks, nõuab raamatukogu viivitatud aja eest tasu alljärgnevalt:
 - 6.3.1.1 kui tagastustähtpäevast on möödunud kuni 30 päeva, siis tuleb lasteaial tasuda 0,03 eurot iga viivitatud päeva eest ühe vahendi kohta;
 - 6.3.1.2 kui tagastustähtpäevast on möödunud üle 30 päeva, tasub lasteaed 0,06 eurot iga viivitatud päeva eest ühe vahendi kohta.
 - 6.3.2 Kui lasteaed tagastab vahendi tagastustähtpäevale järgneva kahe päeva jooksul, on raamatukogul õigus tasu võtmisest loobuda.
 - 6.3.3 Rikutud või tagastamata jäetud vahendi on lasteaed kohustatud asendama sama nimetusega vahendiga või tasuma raamatukogule vahendi soetusmaksumuse. Erandkorras võib vahendi asendada ka vahendiga, mille haruraamatukogu juhataja on tunnistanud samaväärseks.

- 6.3.4 Kui lasteaed laenatud vahendit ei tagasta või ei asenda tagastustähtpäevaks, siis tuleb lasteaial tasuda tagastamata vahendi soetusmaksumus, rikutud vahendi ekspertiisi- ja remondikulud punkti 6.2.11 kohaselt ning punkti 6.3.1 kohaselt arvestatud tasu viivitatud aja eest, raamatukogu saadetud arve alusel, arvel nimetatud tähtpäevaks.
 - 6.3.5 Lasteaiale, kellel on punktis 6.3.4 nimetatud võlg raamatukogule, teavikut või vahendit ei laenutata.
 - 6.4 Muudatustest lasteaia kontaktandmetes on lasteaed kohustatud raamatukogu viivitamata kirjalikult teavitama.
 - 6.5 Lasteaia volitatud isikute, laenajate, muutmiseks sõlmitakse lepingu lisa.
- 7** Tunnistan kehtetuks direktori 18. septembri 2013. a käskkirja nr 1-2/22 „Rändkoguteenuse kasutamistingimused“.

Kaie Holm
direktor

Lisad:

1. Rändkoguteenuse lepingu näidis.
2. Tallinna munitsipaallasteaiale rändkoguteenuse osutamise lepingu näidis.

Rändkoguteenuse lepingu näidis

Rändkoguteenuse leping

Tallinn

201.... nr 1-10/

Tallinna Keskraamatukogu, registrikoodiga 75016071, mida esindab Tallinna Keskraamatukogu direktori 19. jaanuari 2017. a käskkirjaga nr 1-2/4 „Volituste andmine teenindusosakondade ja haruraamatukogude juhatajatele“ antud volituse alusel eestikeelse kirjanduse osakonna juhataja Mare Tamm (edaspidi **raamatukogu**)

ja

Mittetulundusühing Tuleviku Lasteaed, registrikoodiga: 114455258, mida esindab juhatuse liige Kaja Kask, (edaspidi **asutus**),

edaspidi nimetatud ka eraldi **pool** või koos **pooled**,

sõlmisid selle rändkoguteenuse lepingu (edaspidi **leping**).

1 Lepingu ese

- 1.1 Raamatukogu osutab rändkoguteenust, st laenutab asutusele tasuta teavikuid ja/või vahendeid.
- 1.2 Omavahelistes suhetes lähtuvad raamatukogu ja asutus raamatukogu käskkirjaga kehtestatud „Rändkoguteenuse kasutamise tingimustest“ (edaspidi **tingimus**), mis on avaldatud raamatukogu veebilehel ning on selle lepingu lahutamatu osa. Lepingu allkirjastamisega kinnitab asutus, et ta on tingimustega tutvunud ja kohustub neid täitma.
- 1.3 Lepingus ja tingimustes kasutatakse mõisteid järgmises tähenduses:
 - 1.3.1 teavik on mis tahes andmekandja, millele on talletatud informatsioon, s.o raamat, noot, auvis, perioodikaväljaanne;
 - 1.3.2 auvis on teavik, milles valdava osa moodustavad heli ja/või pilt ning mida saab vaadata ja/või kuulata eriseadmetega, näiteks CD, DVD;
 - 1.3.3 perioodikaväljaanne on sama pealkirjaga regulaarselt ilmuv nummerdatud väljaanne, näiteks ajakiri.
 - 1.3.4 vahend on seade või vahend, näiteks spordivahend.

2 Teavikute ja/või vahendite laenutamine

- 2.1 Asutusele osutab rändkoguteenust **Pääsküla raamatukogu**, Pärnu mnt 480a, paaskula@tln.lib.ee.
- 2.2 Raamatukogu laenutab asutusele korraga kuni /...../ teavikut, sh kuni /...../ auvist, kuni /...../ perioodikaväljaannet. Vahendeid laenutatakse vastavalt raamatukogu võimalustele.
- 2.3 Asutus volitab raamatukogust teavikuid ja/või vahendeid laenama isikut tõendava dokumendi alusel järgmised isikud (laenaja(d):
- 2.4

| | Ees- ja perekonnanimi | Isikukood |
|-------|-----------------------|-----------|
| 2.3.1 | | |
| 2.3.2 | | |

3 Asutuse vastutus

- 3.1 Asutus kannab materiaalsel vastutust raamatukogust laenatud teavikute ja/või vahendite eest.
- 3.2 Asutus on kohustatud tagastama laenatud teaviku ja/või vahendi laenutustähtaja jooksul. Võlgnevuse korral raamatukogu asutusele uusi teavikuid ja/või vahendeid ei laenuta.
- 3.3 Raamatukogul on õigus leping erakorraliselt üles öelda ning nõuda asutuselt teaviku ja/või vahendi ennetähtaegset tagastamist, kui asutus rikub olulisel määral kokkulepitud tingimusi.
- 3.4 Kui raamatukogu ütleb lepingu erakorraliselt üles, siis kohustub asutus tagastama kõik raamatukogust laenatud teavikud ja/või vahendid ning tasuma raamatukogule 14 päeva jooksul, arvates lepingu ülesütleamise kuupäevast, raamatukogu esitatud arve(d), mille summa(d) on arvestatud tingimuste punktide 4.4, 5.2 ja 5.5 kohaselt.
- 3.5 Muudatustest asutuse kontaktandmetes on asutus kohustatud raamatukogu viivitamata kirjalikult teavitama. Asutuse volitatud isikute, laenajate, muutmiseks sõlmitakse lepingu lisa.

4 Lõppsätted

- 4.1 Leping jõustub, kui pooled on selle allkirjastanud.
- 4.2 Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta lepingu rikkumiseks, kui selle põhjuseks olid vääramatu jõu asjaolud. Pool, kelle tegevus lepingust tulenevate kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu, on kohustatud sellest kohe kirjalikult teatama teisele poolele ning vääramatu jõu asjaolude äralangemisel lepingut täitma asuma.
- 4.3 Asutuse ja raamatukogu esindajad kinnitavad lepingule alla kirjutades, et neil on kõik õigused ja volitused lepingule allakirjutamiseks.
- 4.4 Pooltel on õigus leping peatada või üles öelda, teatades sellest teisele poolele kirjalikult vähemalt 30 (kolmkümmend) kalendripäeva ette. Asutus kohustub nimetatud etteteatamisaja jooksul tagastama kõik raamatukogust laenatud teavikud ja/või vahendid ning tasuma raamatukogu esitatud arve(d), mille summa(d) on arvestatud tingimuste punktide 4.4, 5.2 ja 5.5 kohaselt.
- 4.5 Kõik lepingu muudatused vormistatakse kirjalikult lepingu lisana, mis on lepingu lahutamatuks osaks.
- 4.6 Pooled lahendavad lepingust tulenevad vaidlused heas usus läbirääkimiste teel.
- 4.7 Poolte andmed on:

| | |
|----------------------|---|
| Raamatukogu | Tallinna Keskraamatukogu |
| Aadress | Estonia pst 8, 15044 Tallinn |
| Telefon | 683 0900 |
| E-post | keskraamatukogu@tln.lib.ee /allkirjastatud digitaalselt/ |
| Esindaja | Mare Tamm eestikeelse kirjanduse osakonna juhataja |
| E-post | mare.tamm@tln.lib.ee |
| Telefon | 683 0919 |
| Pääsküla raamatukogu | Pärnu mnt 480a, 10913 Tallinn |
| Kontaktisik | Liina Lill, Pääsküla raamatu- |

| | |
|-------------|---|
| Asutus | Mittetulundusühing Tuleviku Lasteaed |
| Aadress | Tuleviku 3, Laagri alevik, Saue vald, 76401 Harju maakond |
| Telefon | 594 1253 |
| E-post | info@tulevikulasteaed.ee /allkirjastatud digitaalselt/ |
| Esindaja | Kaja Kask juhatuse liige |
| E-post | kaja.kask@tulevikulasteaed.ee |
| Telefon | 5944 3724 |
| Kontaktisik | Tiina Tuisk |

| | |
|---------|---------------------|
| | kogu juhataja |
| Telefon | 680 3495 |
| E-post | paaskula@tln.lib.ee |

| | |
|---------|---------------------------------|
| | |
| Telefon | 594 1269 |
| E-post | tiina.tuisk@tulevikulasteaed.ee |

Tallinna munitsipaallasteaiale rändkoguteenuse osutamise lepingu näidis

Tallinna munitsipaallasteaiale rändkoguteenuse osutamise leping

Tallinn

201.. nr 1-12/

Tallinna Keskraamatukogu, registrikoodiga 75016071, mida esindab Tallinna Keskraamatukogu direktori 19. jaanuari 2017. a käskkirjaga nr 1-2/4 „Volituste andmine teenindusosakondade ja haruraamatukogude juhatajatele“ antud volituse alusel Paepealse raamatukogu juhataja Kai Kask (edaspidi **raamatukogu**)

ja

Tallinna Tuule Lasteaed registrikoodiga 75112233 , mida esindab direktor Mari Mustikas (edaspidi **lasteaed**),

edaspidi nimetatud ka eraldi **pool** või koos **pooled**,

sõlmisid selle Tallinna munitsipaallasteaiale rändkoguteenuse osutamise lepingu (edaspidi **leping**).

1 Lepingu ese

- 1.1 Raamatukogu osutab lasteaiale rändkoguteenust, st laenutab lasteaiale tasuta lastele mõeldud teavikuid ja/või vahendeid.
- 1.2 Omavahelistes suhetes lähtuvad raamatukogu ja lasteaed raamatukogu käskkirjaga kehtestatud „Rändkoguteenuse kasutamise tingimustest“ (edaspidi **tingimused**), mis on avaldatud raamatukogu veebilehel ning on selle lepingu lahutamatu osa. Lepingu allkirjastamisega kinnitab lasteaed, et ta on tingimustega tutvunud ja kohustub neid täitma.
- 1.3 Lepingus ja tingimustes kasutatakse mõisteid järgmises tähenduses:
 - 1.3.1 teavik on mis tahes andmekandja, millele on talletatud informatsioon, s.o raamat, noot, auvis, perioodikaväljaanne;
 - 1.3.2 auvis on teavik, milles valdava osa moodustavad heli ja/või pilt ning mida saab vaadata ja/või kuulata eriseadmetega, näiteks CD, DVD;
 - 1.3.3 perioodikaväljaanne on sama pealkirjaga regulaarselt ilmuv nummerdatud väljaanne, näiteks ajakiri;
 - 1.3.4 vahend on seade või vahend, näiteks spordivahend.

2 Teavikute ja/või vahendite laenutamine

- 2.1 Lasteaiale osutab rändkoguteenust **Paepealse raamatukogu**, P. Pinna 8, 13615 Tallinn, paepealse@tln.lib.ee.
- 2.2 Raamatukogu laenutab lasteaiale korraga kuni /...../ teavikut, sh kuni /...../ auvist.
- 2.3 Teavikud valib lasteaiale välja raamatukogu. Lasteaed annab soovi korral teada, milliseid teavikuid ta järgmisel korral saada soovib, saates raamatukogule kirja e-posti teel. Võimalusel arvestab raamatukogu lasteaia sooviga.
- 2.4 Teavikud toimetatakse lasteaeda raamatukastis.

- 2.5 Koos teavikutega lisab raamatukogu kasti nimekirja, mille abil saab lasteaed kontrollida raamatukasti saabudes ning raamatukasti raamatukokku tagasi saates teavikute olemasolu.
- 2.6 Lasteaed kohustub teavikuid kasutama heaperemehelikult ning tagastama raamatukogule kõik laenatud teavikud. Lasteaialt ei nõuta hüvitist teaviku kaotamise või rikkumise korral. Rikutud teavik tuleb raamatukogule tagastada.
- 2.7 Teavikute transpordi korraldab enda kulul raamatukogu. Üldjuhul toimetab raamatukogu eelmisel korral toodud raamatukastile järgi tulles lasteaeda kasti uute raamatutega.
- 2.8 Raamatukaste vahetatakse üldjuhul kord kuus.
- 2.9 **Lasteaia kontaktisik(ud)** - nimi, telefon, e-posti aadress:

| | Ees- ja perekonnanimi | Telefon | e-posti aadress |
|-------|-----------------------|---------|-----------------|
| 2.9.1 | | | |
| 2.9.2 | | | |

- 2.10 Raamatukogu suhtleb lasteaia volitatud kontaktisikutega.
- 2.11 Kui lasteaed läheb kollektiivpuhkusele või ei soovi teatud perioodil (suvi vms) teenust kasutada, siis teatab lasteaed sellest raamatukogule ette vähemalt 30 päeva. Etteteatamisaja jooksul korraldab raamatukogu raamatukasti äratoomise.

2.12 Vahendite laenutamine

- 2.12.1 Vahendeid laenutatakse vastavalt raamatukogu võimalustele. Lasteaed kannab materiaalselt vastutust laenatud vahendi eest.
- 2.12.2 Vahendeid laenab raamatukogust isikut tõendava dokumendi alusel lasteaia **esindusõiguslik isik (laenaja) või lasteaia volitatud isik (laenaja).**

| | Ees- ja perekonnanimi | Isikukood |
|----------|-----------------------|-----------|
| 2.12.2.1 | | |

- 2.12.3 Kui lasteaed laenatud vahendit ei tagasta või ei asenda tagastustähtpäevaks, siis tuleb lasteaial tasuda tagastamata vahendi soetusmaksumus, rikutud vahendi ekspertiisi- ja remondikulud tingimuste punkti 6.2.11 kohaselt ning tingimuste punkti 6.3.1 kohaselt arvestatud tasu viivitatud aja eest, raamatukogu saadetud arve alusel, arvel nimetatud tähtpäevaks.
- 2.12.4 Võlgnevuse korral raamatukogu lasteaiale uusi teavikuid ja/või vahendeid ei laenuta.

3 Muud tingimused

- 3.1 Pooltel on õigus leping peatada või üles öelda, teatades sellest teisele poolele kirjalikult vähemalt 30 (kolmkümmend) kalendripäeva ette. Lasteaed kohustub nimetatud etteteatamisaja jooksul tagastama kõik raamatukogust laenatud teavikud ja/või vahendid.
- 3.2 Lasteaia ja raamatukogu esindajad kinnitavad lepingule alla kirjutades, et neil on kõik õigused ja volitused lepingule allakirjutamiseks.
- 3.3 Leping jõustub kui pooled on selle allkirjastanud.
- 3.4 Pooled lahendavad lepingust tulenevad vaidlused heas usus läbirääkimiste teel.
- 3.5 Poolte andmed on:

| | | | | |
|-----------------------|--------------------------------|--|-------------|--|
| Raamatukogu | Tallinna Keskraamatukogu | | Lasteaed | Tallinna Tuule Lasteaed |
| Aadress | Estonia pst 8, 15044 Tallinn | | Aadress | Paekaare 38, 13613 Tallinn |
| Telefon | 683 0900 | | Telefon | 633 3381 |
| E-post | keskraamatukogu@tln.lib.ee | | E-post | direktor@tuule.edu.ee |
| | /allkirjastatud digitaalselt/ | | | /allkirjastatud digitaalselt/ |
| Esindaja | Kai Kask | | Esindaja | Mari Mustikas |
| | Paepealse raamatukogu juhataja | | | direktor |
| Paepealse raamatukogu | P. Pinna 8, 13615 Tallinn | | | |
| Kontaktisik | Kai Kask, juhataja | | Kontaktisik | Tuuli Tuisk, õppealajuhataja |
| Telefon | 632 7463, Paepealse rk | | Telefon | 633 3201 |
| E-post | paepealse@tln.lib.ee | | E-post | tuule@tuule.edu.ee |